

1. Napięcie znamionowe, częstotliwość
2. Kąt świecenia
3. Żywotność
4. Współczynnik oddawania barw
5. Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
6. Do użytku wewnętrznego
7. Nie nadaje się jako lampa do roślin

8. Wymień uszkodzoną oprawę
9. Nieściemniálne
10. Ilość cykli ON/OFF
11. Współczynnik mocy
12. Opóźnienie po uruchomieniu
13. Klasa IP
14. Klasa ochrony przepięciowej

!!! UWAGA !!!

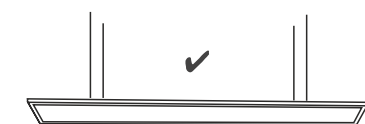
- ! Przed przystąpieniem montażu panelu uważnie przeczytaj poniższą instrukcję oraz zachowaj ją do użytku w przyszłości!
- Montaż panelu powinien dokonywać tylko wykwalifikowany specjalista.
 - Przed przystąpieniem do montażu wyłącz zasilanie.
 - Zaleca się użytkowanie panelu maksymalnie 12h dziennie. Użytkowanie panelu powyżej 12h może spowodować skrócenie żywotności i utratę gwarancji.
 - Trzymaj z dala od dzieci!
 - Chroni przed ogniem i wysokimi temperaturami - ryzyko eksplozji!
 - Nie demontuj i nie modyfikuj produktu na własną rękę!
 - Trzymaj z dala od wody i niekorzystnych warunków (opary, zapylenie itp.).
 - Nie patrz bezpośrednio w źródło światła!
 - Nie używaj produktu w przypadku jego uszkodzenia!
 - W przypadku uszkodzenia przewodu należy zniszczyć oprawę!
 - Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.
 - Zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji produktu.
 - Nie ponosimy odpowiedzialności za wady/szkody wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji.

KONSERWACJA

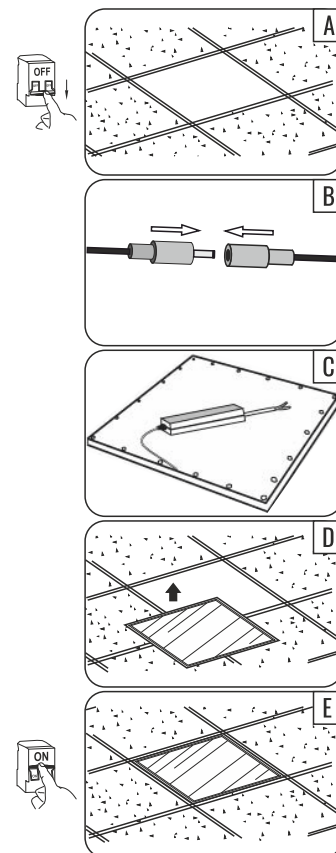
- Przed konserwacją panelu odłącz zasilanie.
- Przed przystąpieniem do konserwacji upewnij się, że temperatura panelu pozwoli na jej wykonanie - produkt może ulec nagrzanu.
- Nie zakrywaj panelu.
- Nie ograniczaj dopływu powietrza.
- Do czyszczenia używaj tylko suchych i miękkich materiałów, nie stosuj środków chemicznych.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła w oprawie. W przypadku zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę.
- Aby dostać się do źródła światła odkręć śrubki z tyłu panelu.

INSTALACJA

- A) Wyłącz zasilanie i przygotuj otwór w suficie.
- B) Połącz przewód zasilacza z przewodem panelu.
- C) Umieść zasilacz na tyle panelu i podłącz go do instalacji elektrycznej.
- D) Umieść panel w przygotowanym otworze.
- E) Włącz zasilanie i przetestuj panel.



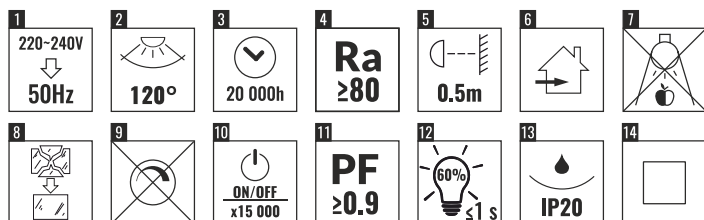
F) Prawidłowy sposób montażu panelu na linkach



Ten produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny po zakończeniu jego eksploatacji. Proszę oddać do recyklingu w odpowiednie miejsce. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu.



		EC20043	EC20044
Źródło światła	Moc	50W	
	Barwa światła	4000K	
	Strumień świetlny	6720lm	
	Efektywność świetlna	134lm/W	
Panel	Strumień świetlny	4500lm	
	Kąt świecenia	120°	
	Napięcie wejściowe	220-240V AC (zasilacz)	
	CRI	>80	
	Klasa szczelności	IP20	
	Kolor ramki	Biały	Czarny
	Materiał	Aluminium	
	Wymiary	1200 x 300 x 38mm	



1. Rated voltage, frequency
2. Beam angle
3. Lifetime
4. Color rendering index
5. Min. distance from illuminated object
6. For indoor use only
7. Do not use as a grow light

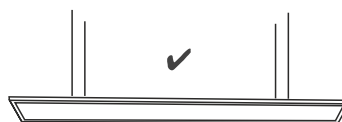
8. Replace faulty cover
9. Non-dimmable
10. ON/OFF cycles
11. Power factor
12. Power up delay
13. IP rating
14. Appliance class

!!! WARNING !!!

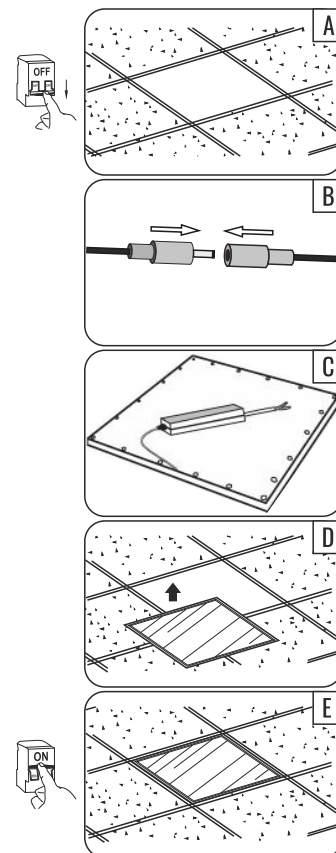
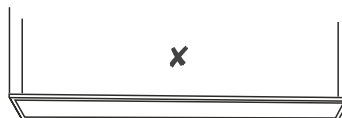
- ! Read this manual before installation and keep it for future use.
- Panel installation should only be performed by qualified electrician.
- Turn off the power before installation.
- Suitable for maximum 12 hours of daily use. Using the product for over 12 hours may shorten lifespan of the panel and void your warranty.
- Keep away from children!
- Keep away from fire and high temperatures - explosion hazard!
- Do NOT disassemble the panel and do not modify it by yourself!
- Keep away from water and hazardous environment (vapor, dustiness etc.)
- Do NOT look directly into the light source!
- Do NOT use the product in case of damage!
- In case of damaging the cable, the luminaire must be destroyed.
- Information included in this document may undergo changes without prior warning.
- We reserve the right to apply changes in the construction of the product.
- We take no responsibility for faults/damages resulting from non-compliance with provided instructions.

INSTALLATION

- A) Turn off the power and prepare the hole in the ceiling.
- B) Connect the panel with power supply.
- C) Place the power supply on the back of the panel and connect it to grid.
- D) Place the panel in prepared hole.
- E) Turn on the power and test the panel.



F) How to correctly suspend the panel



MAINTENANCE

- Turn off the power before proceeding with maintenance.
- Before proceeding with maintenance, make sure the temperature of the panel is low enough to perform it.
- Do NOT cover the panel.
- Do NOT restrict the airflow.
- Use only dry and soft cloths, do NOT use chemicals to clean the product.
- The light source of the panel is non-replaceable. If the light source reaches its lifetime, the whole luminaire should be replaced.
- To get to the light source, unscrew the screws on the back of the panel.

This product should be disposed of responsibly at the end of its life. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).



		EC20043	EC20044
Light source	Power	50W	
	Light temperature	4000K	
	Luminous flux	6720lm	
	Luminous efficacy	134lm/W	
Panel	Luminous flux	4500lm	
	Beam angle	120°	
	Rated voltage	220-240V AC (power supply)	
	CRI	>80	
	IP rating	IP20	
	Frame color	White	Black
	Material	Aluminum	
	Dimensions	1200 x 300 x 38mm	

[DE] BETRIEBSANLEITUNG FÜR OBERFLÄCHENMONTIERBARES LED-PANEL

PIKTOGRAMME: 1. Nennspannung, Frequenz; 2. Abstrahlwinkel; 3. Lebensdauer; 4. Farbwiedergabeindex; 5. Minimale Entfernung vom beleuchteten Objekt.; 6. Nur für den Innenbereich; 7. Nicht geeignet als Pflanzentlampe; 8. Defekte Leuchte ersetzen; 9. Nicht dimmbar; 10. Anzahl der EIN/AUS-Zyklen; 11. Leistungsklasse; 12. Verzögerung nach dem Einschalten; 13. IP-Klasse; 14. Überspannungsschutzklasse!!

WARNUNG !!!

! Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage des Panels beginnen, und bewahren Sie diese für zukünftige Verwendung auf!

- Die Montage des Panels sollte nur von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.
- Schalten Sie vor der Montage die Stromversorgung ab.
- Es wird empfohlen, das Panel maximal 12 Stunden am Tag zu verwenden. Eine Nutzung des Panels von mehr als 12 Stunden kann die Lebensdauer verkürzen und die Garantie ungültig machen.
- Von Kindern fernhalten!
- Vor Feuer und hohen Temperaturen schützen - Explosionsgefahr!
- Demontieren oder ändern Sie das Produkt nicht selbst!
- Vor Wasser und ungünstigen Bedingungen (Dämpfe, Staub usw.) fernhalten.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle!
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist!
- Bei Beschädigung des Kabels muss die Leuchte zerstört werden!
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen am Produktdesign vorzunehmen.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Mängel/Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieser Anleitung resultieren.

WARTUNG:

- Schalten Sie vor der Wartung des Panels die Stromversorgung ab.
- Stellen Sie vor Beginn der Wartung sicher, dass die Temperatur des Panels die Wartung zulässt - das Produkt kann heiß werden.
- Decken Sie das Panel nicht ab.
- Beschränken Sie nicht die Luftzufuhr.
- Verwenden Sie nur trockene und weiche Materialien zum Reinigen; keine chemischen Mittel verwenden.
- Die Lichtquelle in der Leuchte kann nicht ersetzt werden. Bei Erschöpfung der Lichtquelle muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
- Um Zugang zur Lichtquelle zu erhalten, schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite des Panels ab.

INSTALLATION:

- A) Schalten Sie die Stromversorgung aus und bereiten Sie das Loch in der Decke vor.
- B) Schließen Sie das Netzteilkabel an das Panelkabel an.
- C) Platzieren Sie das Netzteil an der Rückseite des Panels und schließen Sie es an die Elektroinstallation an.
- D) Setzen Sie das Panel in das vorbereitete Loch ein.
- E) Schalten Sie die Stromversorgung ein und testen Sie das Panel.
- F) Korrekte Montageart des Panels an Kabeln.

SPEZIFIKATIONEN:

LICHTQUELLE: Leistung: 50W; Lichtfarbe: 4000K; Lichtstrom: 6720lm; Lichtausbeute: 134lm/W;
PANEL: Lichtstrom: 4500lm; Abstrahlwinkel: 120°; Eingangsspannung: 220-240V AC (Netzteil); CRI: >80; Schutzklasse: IP20; Rahmenfarbe: EC20043 - Weiß, EC20044 - Schwarz; Material: Aluminium; Abmessung: 1200x300x38mm.

[FR] MANUEL D'INSTRUCTION POUR PANNEAU LED EN MONTAGE EN SURFACE

PICTOGRAMMES: 1. Tension nominale, fréquence; 2. Angle de faisceau; 3. Durée de vie; 4. Indice de rendu des couleurs; 5. Distance minimale de l'objet éclairé.; 6. Pour usage intérieur; 7. Non adapté comme lampe pour plantes; 8. Remplacer le luminaire endommagé; 9. Non dimmable; 10. Nombre de cycles ON/OFF; 11. Facteur de puissance; 12. Délai après démarrage; 13. Classe IP; 14. Classe de protection contre les surtensions.

!!! AVERTISSEMENT !!!

! Avant de commencer l'installation du panneau, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez-les pour une utilisation future !
• L'installation du panneau doit être effectuée uniquement par un spécialiste qualifié.

- Avant de commencer l'installation, débranchez l'alimentation.
- Il est recommandé d'utiliser le panneau pendant un maximum de 12 heures par jour. Une utilisation du panneau pendant plus de 12 heures peut raccourcir sa durée de vie et annuler la garantie.
- Gardez hors de portée des enfants !
- Protégez du feu et des températures élevées - risque d'explosion !
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit par vous-même !
- Gardez à l'écart de l'eau et des conditions défavorables (vapeurs, poussière, etc.).
- Ne regardez pas directement la source lumineuse !
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé !
- En cas de dommage au câble, le luminaire doit être détruit !
- Les informations contenues dans ce manuel peuvent changer sans préavis.

- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception du produit.
- Nous ne sommes pas responsables des défauts/dommages résultant de la non-conformité aux recommandations de ce manuel.

ENTRETIEN :

- Avant d'entretenir le panneau, débranchez l'alimentation.
- Avant de commencer l'entretien, assurez-vous que la température du panneau permet de le faire - le produit peut devenir chaud.
- Ne couvrez pas le panneau.
- Ne restreignez pas l'apport d'air.
- Utilisez uniquement des matériaux secs et doux pour le nettoyage; n'utilisez pas d'agents chimiques.
- Il n'est pas possible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. Si la source lumineuse est usée, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
- Pour accéder à la source lumineuse, dévissez les vis à l'arrière du panneau.

INSTALLATION :

- A) Coupez l'alimentation et préparez le trou dans le plafond.
- B) Connectez le câble de l'alimentation au câble du panneau.
- C) Placez l'alimentation à l'arrière du panneau et connectez-la à l'installation électrique.
- D) Placez le panneau dans le trou préparé.
- E) Rallumez l'alimentation et testez le panneau.
- F) Méthode correcte d'installation du panneau sur des câbles.

SPEZIFICATIUNS :

SOURCE LUMINEUSE : Puissance : 50W; Couleur de la lumière : 4000K; Flux lumineux : 6720lm; lm/W : lm/W : lm/W : 134lm/W;
PANNEAU : Flux lumineux : 4500lm; Angle de faisceau : 120°; Tension d'entrée : 220-240V AC (alimentation); CRI : >80; Classe de protection : IP20; Couleur du cadre : EC20043 - Blanc, EC20044 - Noir; Matériau : Aluminium; Dimensions : 1200x300x38mm.

[ES] MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA PANEL LED DE SUPERFICIE

PICTOGRAMAS: 1. Tensión nominal, frecuencia; 2. Ángulo de haz; 3. Vida útil; 4. Índice de reproducción de color; 5. Distancia mínima del objeto iluminado.; 6. Solo para uso en interiores; 7. No adecuado como lámpara para plantas; 8. Reemplace el accesorio dañado; 9. No regulable; 10. Número de ciclos ON/OFF; 11. Factor de potencia; 12.

Retraso después del arranque; 13. Clase IP; 14. Clase de protección contra sobretensiones.

!!! ADVERTENCIA !!!

! Antes de comenzar la instalación del panel, lea cuidadosamente las siguientes instrucciones y concéltelas para su uso futuro!
• La instalación del panel debe ser realizada únicamente por un especialista calificado.

- Antes de comenzar la instalación, desconecte la alimentación.
- Se recomienda utilizar el panel durante un máximo de 12 horas al día. El uso del panel por más de 12 horas puede acortar su vida útil y anular la garantía.
- ¡Mantenga alejado de los niños!
- Protéjase del fuego y las altas temperaturas: ¡riesgo de explosión!
- ¡No desmonte ni modifique el producto por su cuenta!
- Mantenga alejado del agua y de condiciones adversas (vapor, polvo, etc.).
- ¡No mire directamente a la fuente de luz!
- ¡No use el producto si está dañado!
- Si el cable está dañado, el accesorio debe ser destruido!
- La información contenida en este manual puede cambiar sin previo aviso.
- Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el diseño del producto.
- No somos responsables de los defectos/daños resultantes del incumplimiento de las recomendaciones de este manual.

MANTENIMIENTO:

- Antes de mantener el panel, desconecte la alimentación.
- Antes de comenzar el mantenimiento, asegúrese de que la temperatura del panel lo permita: el producto puede calentarse.
- No cubra el panel.
- No restrinja el flujo de aire.
- Use solo materiales secos y suaves para la limpieza; no use agentes químicos.
- No se puede reemplazar la fuente de luz en el accesorio. Si la fuente de luz se agota, se debe reemplazar todo el accesorio.
- Para acceder a la fuente de luz, desenrosque los tornillos en la parte posterior del panel.

INSTALACIÓN:

- A) Apague la alimentación y prepare el agujero en el techo.
- B) Conecte el cable de alimentación al cable del panel.
- C) Coloque la fuente de alimentación en la parte posterior del panel y concéltela a la instalación eléctrica.
- D) Coloque el panel en el agujero preparado.
- E) Encienda la alimentación y pruebe el panel.
- F) Método de instalación correcta del panel en los cables.

ESPECIFICACIONES:

FUENTE DE LUZ: Potencia: 50W; Color de luz: 4000K; Flujo luminoso: 6720lm; Eficiencia luminosa: 134lm/W;
PANEL: Flujo luminoso: 4500lm; Ángulo de haz: 120°; Tensión de entrada: 220-240V AC (fuente de alimentación); CRI: >80; Clase de protección: IP20; Color del marco: EC20043 - Blanco, EC20044 - Negro; Material: Aluminio; Dimensiones: 1200x300x38mm.

[IT] MANUALE DI ISTRUZIONI PER PANNELLO LED DA INSTALLAZIONE A SUPERFICIE

PICTOGRAMMI: 1. Tensione nominale, frequenza; 2. Angolo del fascio; 3. Durata; 4. Indice di resa cromatica; 5. Distanza minima dall'oggetto illuminato.; 6. Solo per uso interno; 7. Non adatto come lampada per piante; 8. Sostituire il dispositivo danneggiato; 9. Non dimmerabile; 10. Numero di cicli ON/OFF; 11. Fattore di potenza; 12. Ritardo dopo l'accensione; 13. Classe IP; 14. Classe di protezione da sovratensioni.

!!! AVVERTENZA !!!

- ! Prima di iniziare l'installazione del pannello, leggere attentamente le seguenti istruzioni e conservarle per un uso futuro!
- L'installazione del pannello deve essere eseguita solo da un professionista qualificato.
- Prima di iniziare l'installazione, scollegare l'alimentazione.
- Si consiglia di utilizzare il pannello per un massimo di 12 ore al giorno. Utilizzare il pannello per più di 12 ore potrebbe ridurne la durata e annullare la garanzia.
- Tenere lontano dai bambini!
- Proteggere da fuoco e alte temperature - rischio di esplosione!
- Non smontare o modificare il prodotto da soli!
- Tenere lontano da acqua e condizioni sfavorevoli (fumi, polvere, ecc.).
- Non guardare direttamente la fonte luminosa!
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato!
- Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere distrutto!
- Le informazioni contenute in questo manuale possono cambiare senza preavviso.
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design del prodotto.
- Non ci assumiamo responsabilità per difetti / danni derivanti dal non rispetto delle raccomandazioni in questo manuale.

MANUTENZIONE:

- Prima di mantenere il pannello, scollegare l'alimentazione.
- Prima di iniziare la manutenzione, assicurarsi che la temperatura del pannello consenta di farlo: il prodotto potrebbe diventare caldo.
- Non coprire il pannello.
- Non limitare il flusso d'aria.
- Utilizzare solo materiali asciutti e morbidi per la pulizia; non utilizzare agenti chimici.
- La fonte luminosa nell'apparecchio non può essere sostituita. Se la fonte luminosa è esaurita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Per accedere alla fonte luminosa, svitare le viti sul retro del pannello.

INSTALLAZIONE:

- A) Spegner l'alimentazione e preparare il foro nel soffitto.
- B) Collegare il cavo di alimentazione al cavo del pannello.
- C) Posizionare l'alimentatore sul retro del pannello e collegarlo all'impianto elettrico.
- D) Inserire il pannello nel foro preparato.
- E) Accendere l'alimentazione e testare il pannello.
- F) Metodo di installazione corretto del pannello sui cavi.

SPECIFICHE:

FONTE DI LUCE: Potenza: 50W; Colore della luce: 4000K; Flusso luminoso: 6720lm; lm/W : lm/W : lm/W : 134lm/W;
PANNELLO: Flusso luminoso: 4500lm; Angolo di fascio: 120°; Tensione di ingresso: 220-240V AC (alimentatore); CRI: >80; Classe di protezione: IP20; Colore del telaio: EC20043 - Bianco, EC20044 - Nero; Materiale: Alluminio; Dimensioni: 1200x300x38mm.

[DK] BRUGERMANUAL TIL OVERFLADEMONTETER LED PANEL

PIKTOGRAMMER: 1. Nominel spænding, frekvens; 2. Strålevinkel; 3. Levetid; 4. Farvegengivelsesindeks; 5. Minimum afstand fra den belyst genstand.; 6. Kun til indendørs brug; 7. Ikke egnet som plante lampe; 8. Udskift beskadiget armatur; 9. Ikke dæmpbar; 10. Antal ON/OFF cykler; 11. Effektfaktor; 12. Førsinkelse efter opstart; 13. IP klasse; 14. Overspændingsbeskyttelsesklasse.

!!! ADVARSEL !!!

- ! Læs venligst de følgende instruktioner grundigt, før du starter installationen af panelet, og gem dem til fremtidig brug!
- Panelinstallationen skal kun udføres af en kvalificeret specialist.
- Afbryd strømmen, før du påbegynder installationen.
- Det anbefales at bruge panelet i højst 12 timer om dagen. Hvis panelet bruges i mere end 12 timer, kan det forkorte dets levetid og annullere garantien.
- Hold det væk fra børn!
- Beskyt mod brand og høje temperaturer - eksplosion risiko!
- Adskil eller modificer ikke produktet selv!
- Hold det væk fra vand og ugunstige forhold (dampe, støv osv.).
- Kig ikke direkte ind i lyskilden!

- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget!
- Hvis ledningen er beskadiget, skal armaturet destrueres!
- Oplysningerne i denne manual kan ændre sig uden forudgående varsel.
- Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer i produktdesignet.
- Vi påtager os ikke ansvar for fejl/skader, der skyldes manglende overholdelse af anbefalingerne i denne manual.

VEDLIGEHOLDELSE:

- Afbryd strømmen, før du vedligeholder panelet.
- Sørg for, at panelets temperatur tillader det, før du starter vedligeholdelsen - produktet kan blive varmt.
- Dæk ikke panelet.
- Begræns ikke luftstrømmen.
- Brug kun tørre og bløde materialer til rengøring; brug ikke kemiske midler.
- Lyskilden i armaturet kan ikke udskiftes. Hvis lyskilden er udtømt, skal hele armaturet udskiftes.
- For at få adgang til lyskilden skal du skrue skrueerne på bagsiden af panelet af.

INSTALLATION:

- A) Sluk for strømmen og forbered hullet i loftet.
- B) Tilslut strømforsyningskablet til panelets kabel.
- C) Placer strømforsyningen bag panelet og tilslut det til det elektriske installation.
- D) Placer panelet i det forberedte hul.
- E) Tænd for strømmen og test panelet.
- F) Korrekt installationsmetode af panelet på kabler.

SPEKIFICATIONER:

LYSKILDE: Effekt: 50W; Lysfarve: 4000K; Lumenudbytte: 6720lm; Lumen effektivitet: 134lm/W;
PANEL: Lumenudbytte: 4500lm; Strålevinkel: 120°; Indgangsspænding: 220-240V AC (strømforsyning); CRI: >80; Beskyttelsesklasse: IP20; Rammefarve: EC20043 - Hvid, EC20044 - Sort; Materiale: Aluminium; Dimensioner: 1200x300x38mm.

[NL] HANDLEIDING VOOR OPBOUW LED PANNEEL

PICTOGRAMMEN: 1. Nominale spanning, frequentie; 2. Stralingshoek; 3. Levensduur; 4. Kleurweergave-index; 5. Minimale afstand tot het verlichte object.; 6. Alleen voor binnengebruik; 7. Niet geschikt als plan tenlamp; 8. Vervang beschadigde armatuur; 9. Niet dimbaar; 10. Aantal ON/OFF-cycli; 11. Vermogenfactor; 12. Vertraging na inschakelen; 13. IP-klasse; 14. Klasse voor overspanningsbeveiliging.

!!! WAARSCHUWING !!!

- ! Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u met de installatie van het paneel begint en bewaar ze voor toekomstig gebruik!
- De installatie van het paneel mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist.
- Schakel de stroom uit voordat u met de installatie begint.
- Het is raadzaam om het paneel niet langer dan 12 uur per dag te gebruiken. Het gebruik van het paneel voor meer dan 12 uur kan de levensduur verkorten en de garantie ongeldig maken.
- Houd het uit de buurt van kinderen!
- Bescherm tegen brand en hoge temperaturen - explosiegevaar!
- Demonteer of wijzig het product niet zelf!
- Houd het uit de buurt van water en ongunstige omstandigheden (dampen, stof, enz.).
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron!
- Gebruik het product niet als het beschadigd is!
- Als de kabel beschadigd is, moet de armatuur worden vernietigd!
- De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- We behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in het productontwerp.
- Wij zijn niet verantwoordelijk voor gebreken/schade die voortvloeien uit het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding.

ONDERHOUD:

- Schakel de stroom uit voordat u het paneel onderhoudt.
- Zorg ervoor dat de temperatuur van het paneel het onderhoud toestaat voordat u begint - het product kan heet worden.
- Bedek het paneel niet.
- Beperk de luchtstroom niet.
- Gebruik alleen droge en zachte materialen voor reiniging; gebruik geen chemische middelen.
- De lichtbron in de armatuur kan niet worden vervangen. Als de lichtbron is uitgeput, moet de gehele armatuur worden vervangen.
- Om toegang te krijgen tot de lichtbron, moet u de schroeven aan de achterkant van het paneel losdraaien.

INSTALLATIE:

- A) Zet de stroom uit en bereid het gat in het plafond voor.
- B) Sluit de voedingskabel aan op de kabel van het paneel.
- C) Plaats de voeding op de achterkant van het paneel en sluit deze aan op de elektrische installatie.
- D) Plaats het paneel in het voorbereide gat.
- E) Zet de stroom aan en test het paneel.
- F) Juiste installatie methode van het paneel op de kabels.

SPECIFICATIES:

LICHTBRON: Vermogen: 50W; Lichtkleur: 4000K; Lumenstroom: 6720lm; Lumen lm/W : lm/W : lm/W : 134lm/W;
PANEE: Lumenstroom: 4500lm; Stralingshoek: 120°; Ingangsspanning: 220-240V AC (voeding); CRI: >80; Beschermingsklasse: IP20; Kleur van het frame: EC20043 - Wit, EC20044 - Zwart; Materiaal: Aluminium; Afmetingen: 1200x300x38mm.

[SE] BRUKARM FÖR MONTERAT LED PANEL

PIKTOGRAFI: 1. Nominell spänning, frekvens; 2. Strålvinkel; 3. Livslängd; 4. Färgåtergivningsindex; 5. Minsta avstånd till belyst objekt.; 6. Endast för inomhusbruk; 7. Inte lämplig som växtlampa; 8. Byt ut skadad armatur; 9. Inte dimbar; 10. Antal ON/OFF-cykler; 11. Effektfaktor; 12. Fördörjning efter påslag; 13. IP-klass; 14. Skyddsklass för överspänning.

!!! VARNING !!!

- ! Läs nog igenom följande instruktioner innan du påbörjar installationen av panelen och spara dem för framtida bruk!
- Panelinstallationen ska endast utföras av en kvalificerad specialist.
- Koppla bort strömmen innan installationen påbörjas.
- Det rekommenderas att använda panelen i högst 12 timmar per dag. Användning av panelen i mer än 12 timmar kan förkorta dets livslängd och ogiltigförklara garantin.
- Håll den borta från barn!
- Skydda mot brand och höga temperaturer - explosionsrisk!
- Montera eller ändra inte produkten själv!
- Håll den borta från vatten och ogynnsamma förhållanden (ångor, damm osv.).
- Titta inte direkt in i ljuskällan!
- Använd inte produkten om den är skadad!
- Om sladden är skadad ska armaturen förstöras!
- Informationen i denna manual kan ändras utan föregående meddelande.
- Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktdesignen.
- Vi ansvarar inte för defekter/skador som uppstår på grund av bristande efterlevnad av rekommendationerna i denna manual.

UNDERHÅLL:

- Koppla bort strömmen innan du underhåller panelen.
- Se till att panelets temperatur tillåter det innan du påbörjar underhållet - produkten kan bli varm.
- Täck inte panelen.
- Begränsa inte luftflödet.
- Använd endast torra och mjuka material för rengöring; använd inga kemikalier.

- Ljus källan är armaturen kan inte bytas ut. Om ljuskällan är uttömd måste hela armaturen bytas ut.
- För att få tillgång till ljuskällan måste du skruva loss skruvarna på baksidan av panelen.

INSTALLATION:

- A) Stäng av strömmen och förbered hålet i taket.
- B) Anslut strömkabeln till panelens kabel.
- C) Placera strömförsörjningen på baksidan av panelen och anslut den till det elektriska systemet.
- D) Sätt panelen i det förberedda hålet.
- E) Sätt på strömmen och testa panelen.
- F) Korrekt installationsmetod för panelen på kablar.

SPESIFIKATIONER:

LJUSKÄLLA: Effekt: 50W; Ljuskärg: 4000K; Lumenflöde: 6720lm; Lumen effektivitet: 134lm/W;
PANEL: Lumenflöde: 4500lm; Strålvinkel: 120°; Ingångsspänning: 220-240V AC (strömförsörjning); CRI: >80; Skyddsklass: IP20; Ramfärg: EC20043 - Vit, EC20044 - Svart; Material: Aluminium; Dimensioner: 1200x300x38mm.

[FI] KÄYTTÖOHJE KATTOASENNETTAVALLE LED-PANEELILLE
PIKTOGRAMMIT: 1. Nimellisännite, taajuus; 2. Valonsäteen kulma; 3. Kesto; 4. Väriäiveindeksi; 5. Vähimmäisetäisyytys valaistavasta kohteesta.; 6. Vain sisäkäyttöön; 7. Ei sovellu kasvilampuksi; 8. Vaihda vaurioitunut valaisin; 9. Ei himmennettävä; 10. ON/OFF-sykleiden määrä; 11. Teho-kerroin; 12. Viive kytkemisen jälkeen; 13. IP-luokka; 14. Ylijännitesuojaluokka.

!!! VAROITUS !!!

I Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen paneelin asennuksen aloittamista ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten!
• Paneelin asennuksen voi tehdä vain pätevä asentajintija.
• Katkaise virta ennen asennuksen aloittamista.
• On suositeltavaa käyttää paneelia enintään 12 tuntia päivässä. Paneelin käyttö yli 12 tuntia voi lyhentää sen käyttöikää ja mitätöidä takuun.
• Pidä se lasten ulottumattomissa!
• Suojaa palolta ja korkeilta lämpötiloilta - räjähdysvaara!
• Älä pura tai muokkaa tuotetta itse!
• Pidä se poissa vedestä ja epäsuotuisista olosuhteista (höyry, pöly jne.).

- Älä katso suoraan valonlähteeseen!
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut!
- Jos kaapeli on vaurioitunut, valaisin on hävitettävä!
- Tiedot tässä käsikirjassa voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.
- Me pidämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen suunnitteluun.
- Emme ole vastuussa vioista/vahingoista, jotka johtuvat tästä oppaasta lukemisesta.

HUOLTO:

- Katkaise virta ennen paneelin huoltoa.
- Varmista, että paneelin lämpötila sallii huollon ennen aloittamista - tuotte voi kuumentua.
- Älä peitä paneelia.
- Älä rajoita ilman virtausta.
- Käytä vain kuivia ja pehmeitä materiaaleja puhdistamiseen; älä käytä kemikaaleja.
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Jos valonlähde on kulunut, koko valaisin on vaihdettava.
- Päästäksesi valonlähteeseen sinun on irrotettava paneelin takana olevat ruuvit.

ASENNUS:

- A) Katkaise virta ja valmista leikä kattoon.
- B) Liitä virtajohto paneelin johtoon.
- C) Aseta virtalähde paneelin taakse ja liitä se sähköjärjestelmään.
- D) Aseta paneeli valmistustuen reikään.
- E) Kytke virta ja testaa paneeli.
- F) Paneelin oikea asennustapa kaapeleissa.

TEKNISET TIEDOT:

VALONLÄHDE: Teho: 50W; Valon väri: 4000K; Lumenvirta: 6720lm; Lumen tehokkuus: 134lm/W;
PANEELI: Lumenvirta: 4500lm; Valonsäteen kulma: 120°; Syöttöjännite: 220-240V AC (virtalähde); CRI: >80; Suojaluokka: IP20; Kehysväri: EC20043 - Valkoinen, EC20044 - Musta; Materiaali: Alumiini; Mitat: 1200x300x38mm.

[NO] BRUKSANVISNING FOR MONTERT LED PANEEL
PIKTOGRAMMER: 1. Nominell spenning, frekvens; 2. Strålevinkel; 3. Levetid; 4. Fargegjengivelsesindeks; 5. Minimum avstand til opplyst objekt.; 6. Kun for innendørs bruk; 7. Ikke egnet som plante lampe; 8. Bytt ut skadet armatur; 9. Ikke dimbar; 10. Antall ON/OFF-sykluser; 11. Effektfaktor; 12. Forsinkelse etter påslag; 13. IP-klasse; 14. Klasse for overspenningsbeskyttelse.

!!! ADVARSEL !!!

I Les nøye gjennom følgende instruksjoner før du begynner med installasjonen av panelet og oppbevar dem for fremtidig bruk!

- Installasjonen av panelet må bare utføres av kvalifisert spesialist.
- Slå av strømmen før du begynner med installasjonen.
- Det anbefales å bruke panelet i høyest 12 timer per dag. Bruk av panelet i mer enn 12 timer kan forkorte levetiden og ugylldiggjøre garantien.
- Hold det unna barn!
- Beskytt mot brann og høye temperaturer - eksplosjonsfare!
- Monter eller endre ikke produktet selv!
- Hold det borte fra vann og ugunstige forhold (damp, støv osv.).
- Se ikke direkte inn i lyskilden!
- Bruk ikke produktet hvis det er skadet!
- Hvis ledningen er skadet, må armaturet destrueres!
- Informasjonen i denne håndboken kan endres uten forvarsel.
- Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i produktdesign.
- Vi er ikke ansvarlige for feil/skader som følge av brudd på anbefalinger i denne håndboken.

VEDLIKEHOLD:

- Slå av strømmen før du vedlikeholder panelet.
- Sørg for at temperaturen på panelet tillater vedlikehold før du begynner - produktet kan bli varmt.
- Dekk ikke panelet.
- Begrens ikke luftstrømmen.
- Bruk bare tørre og myke materialer til rengjøring; bruk ingen kjemikalier.
- Lyskilden i armaturet kan ikke byttes ut. Hvis lyskilden er oppbrukt, må hele armaturet byttes ut.
- For å få tilgang til lyskilden må du skru ut skruene på baksiden av panelet.

INSTALLASJON:

- A) Slå av strømmen og forbered hullet i taket.
- B) Koble strömkabelen til panelets kabel.
- C) Plasser strömförsörjningen på baksiden av panelet og koble den til det elektriske systemet.
- D) Sett panelet inn i det forberedte hullet.
- E) Slå på strömmen og test panelet.
- F) Korrekt installationsmetode för panelet på kablene.

SPESIFIKASJONER:

LYSKILDE: Effekt: 50W; Lysfarge: 4000K; Lumenström: 6720lm; Lumen effektivitet: 134lm/W;
PANEEL: Lumenström: 4500lm; Strålevinkel: 120°; Inngangsspänning: 220-240V AC (strömförsörjning); CRI: >80; Beskyttelsesklasse: IP20; Ramfärg: EC20043 - Hvít, EC20044 - Svart; Materiale: Aluminium; Dimensjoner: 1200x300x38mm.

[CZ] NÁVOD K POUŽITÍ LED PANELA

PIKTOGRAMY: 1. Jmenovitá napětí, frekvence; 2. Úhel vyzařování;

3. Doba životnosti; 4. Index podání barev; 5. Minimální vzdálenost k osvětlenému objektu.; 6. Pouze pro vnitřní použití; 7. Není vhodné jako rostlinná lampa; 8. Vyměňte poškozenou svítidlo; 9. Není smívatelné; 10. Počet ON/OFF cyklů; 11. Účinnost; 12. Zpoždění po zapnutí; 13. IP třída; 14. Třída ochrany proti přepětí.

!!! UPOZORNĚNÍ !!!

! Pečlivě si přečtěte následující pokyny, než začnete s instalací panelu a uchovejte je pro budoucí použití!
• Instalaci panelu může provést pouze kvalifikovaný odborník.
• Před začátkem instalace vypněte proud.
• Doporučuje se panel používat maximálně 12 hodin denně. Použití panelu déle než 12 hodin může zkrátit jeho životnost a zneplatnit záruku.

- Držte mimo dosah dětí!
- Chraňte před požárem a vysokými teplotami - nebezpečí výbuchu!
- Neodstraňujte ani neupravujte výrobek sami!
- Držte mimo vodu a nepříznivým podmínkám (pára, prach, atd.).
- Nedívejte se přímo do zdroje světla!
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený!
- Pokud je kabel poškozen, musí být svítidlo zničeno!
- Informace v této příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.
- Vyhrazujeme si právo provádět změny v návrhu produktu.
- Nezodpovídáme za vady/škody vzniklé nedodržením doporučení v této příručce.

ÚDRŽBA:

- Před údržbou panelu vypněte proud.
- Ujistěte se, že teplota panelu umožňuje údržbu před zahájením - výrobek se může zahřívát.
- Nezakrývejte panel.
- Neomezujte proudění vzduchu.
- K čištění používejte pouze suché a měkké materiály; nepoužívejte chemikálie.

• Zdroje světla v osvětlovacím tělese nelze vyměnit. Pokud je zdroj světla opotřebenován, musí být celé svítidlo vyměněno.
• Pro přístup k zdroji světla musíte odšroubovat šrouby na zadní straně panelu.

INSTALACE:

- A) Vypněte proud a připravte otvor v stropě.
- B) Připojte napájecí kabel k vodiči panelu.
- C) Umístěte napájecí zdroj na zadní stranu panelu a připojte jej k elektrickému systému.
- D) Vložte panel do připraveného otvoru.
- E) Zapněte proud a otestujte panel.
- F) Správná metoda instalace panelu v kabelech.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

SVĚTLOVNÝ ZDROJ: Výkon: 50W; Barva světla: 4000K; Světelný tok: 6720lm; Účinnost: 134lm/W;
PANEL: Světelný tok: 4500lm; Úhel vyzařování: 120°; Vstupní napětí: 220-240V AC (napájení); CRI: >80; Ochranná třída: IP20; Barva rámu: EC20043 - Bílá, EC20044 - Černá; Materiál: Hliník; Rozměry: 1200x300x38mm.

[SK] NÁVOD NA POUŽÍVANIE LED PANELU

PIKTOGRAMY: 1. Menovité napätie, frekvencia; 2. Uhol vyžarovania;

3. Doba životnosti; 4. Index podania farieb; 5. Minimálna vzdialenosť k osvetľenému objektu.; 6. Iba na vnútorné použitie; 7. Nie je vhodné ako rastlinná lampa; 8. Vymeniť poškodené svetidlo; 9. Nie je dimovateľné; 10. Počet ON/OFF cyklov; 11. Účinnosť; 12. Zdržanie po zapnutí; 13. IP trieda; 14. Trieda ochrany proti prepätiu.

!!! UPOZORNENIE !!!

! Starostlivo si prečítajte nasledujúce pokyny pred začatím inštalácie panelu a uchovajte ich na budúce použitie!

- Inštaláciu panelu môže vykonať iba kvalifikovaný odborník.
- Pred začiatkom inštalácie vypnite prúd.
- Odporúčame sa používať panel maximálne 12 hodín denne. Používanie panelu viac ako 12 hodín môže skrátiť jeho životnosť a zrušiť záruku.
- Držte mimo dosahu detí!
- Chráňte pred požiarom a vysokými teplotami - nebezpečenstvo výbuchu!
- Neodstraňujte ani neupravujte výrobok sami!
- Držte mimo vody a nepriaznivých podmienok (para, prach atď.).
- Nedívejte sa priamo do zdroja svetla!
- Nepoužívaťe produkt, ak je poškodený!
- Ak je kábel poškodený, svetidlo musí byť zničené!
- Informácie v tejto príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Vyhrazujeme si právo vykonať zmeny v návrhu produktu.
- Nie sme zodpovední za chyby/škody spôsobené nesprávnym používaním tohto návodu.

ÚDRŽBA:

- Pred údržbou panelu vypnite prúd.
- Uistite sa, že teplota panela umožňuje údržbu pred začatím - výrobok môže byť teplý.
- Nezakrývajte panel.
- Neombedzujte prúdenie vzduchu.
- Na čistenie používajte iba suché a mäkké materiály; nepoužívajte chemikálie.
- Svetelný zdroj v svetlede nemožno vymeniť. Ak je svetelný zdroj opotrebovaný, celé svetidlo sa musí vymeniť.
- Na prístup k svetelnému zdroju je potrebné uvoľniť skrutky na zadnej strane panelu.

INSTALÁCIA:

- A) Vypnite prúd a pripravte otvor v stope.
- B) Pripojte napájací kábel k vodiču panelu.
- C) Umiestnite napájací zdroj na zadnú stranu panelu a pripojte ho k elektrickej sieť.
- D) Vložte panel do pripraveného otvoru.
- E) Zapnite prúd a otestujte panel.
- F) Správny spôsob inštalácie panelu v kábloch.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

SVETELNÝ ZDROJ: Výkon: 50W; Farba svetla: 4000K; Svetelný tok: 6720lm; Účinnosť: 134lm/W;
PANEEL: Svetelný tok: 4500lm; Úhol vyžarovania: 120°; Vstupné napätie: 220-240V AC (napájanie); CRI: >80; Ochranná trieda: IP20; Far ba rámu: EC20043 - Biela, EC20044 - Čierna; Materiál: Hliník; Rozmery: 1200x300x38mm.

[HU] HASZNÁLTÁJÓ ÚTMUTATÓ LED PANELHEZ

PIKTOGRÁFOK: 1. Névleges feszültség, frekvencia; 2. Sugárzási szög; 3. Élettartam; 4. Színvisztaadási index; 5. Minimális távolság a megvilágított tárgyától.; 6. Csak beltéri használatra; 7. Nővényi lámpának nem alkalmas; 8. Cserélje ki a sérült lámpát; 9. Nem dimmelhető; 10. ON/OFF ciklusok száma; 11. Teljesítményfogyedző; 12. Késleltetés bekapcsolás után; 13. IP osztály; 14. Tűlfeszítésg-vedelem osztálya.

!!! FIGYELMEZTETÉS !!!

- ! Gondosan olvassa el az alábbi utasításokat, mielőtt elkezdí a panel telepítését, és tartsa meg őket a jövőbeni használatra!
- A panel telepítését csak képzett szakember végezheti.
- A telepítés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot.
- Javasoljuk, hogy a panelt legfeljebb napi 12 órán át használja. A panel 12 órán túli használatra lerövidítheti annak élettartamát, és érvénytel enítheti a garanciát.
- Tartsa távol a gyermekektől!
- Védje a tüzet és a magas hőmérséklettől - robbanásveszély!
- Ne bontsa meg vagy módosítsa a termékét saját maga!
- Tartsa távol a víztől és kedvezőtlen körülményektől (gőz, por stb.).
- Ne nézzon közvetlenül a fényforrásba!
- Ne használja a terméket, ha megsérült!

- Ha a kábel megsérült, a lámpát meg kell semmisíteni!
- A kézikönyvben található információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.
- Fenntartjuk a jogot a termék tervezésének megváltoztatására.
- Nem vállalunk felelősséget a hibákért/károktért, amelyek ennek a kézikönyvnek a megértéséből származnak.

KARBANTARTÁS:

- A panel karbantartása előtt kapcsolja le az áramot.
- Győződjön meg arról, hogy a panel hőmérséklete lehetővé teszi a karbantartást - a termék meleg lehet.
- Ne takarja le a panelt.
- Ne korlátozza a levegő áramlását.
- Tisztításhoz csak száraz és puha anyagokat használjon; ne használjon vegyszereket.
- A világitóttestben lévő fényforrást nem lehet kicserélni. Ha a fényforrás elhasználódott, az egész lámpát ki kell cserélni.
- A fényforráshoz való hozzáféréshez el kell távolítani a panel hátsó oldalán lévő csavarokat.

INSTALÁCIO:

- A) Kapcsolja le az áramot, és készítse elő a lyukat a mennyezeten.
- B) Csatlakoztassa a tápkábelt a panel vezetékejéhez.
- C) Helyezze a tápegységet a panel hátuljára, és csatlakoztassa azt az elektromos rendszerhez.
- D) Helyezze a panelt a kész lyukba.
- E) Kapcsolja be az áramot, és tesztelje a panelt.
- F) A panel helyes telepítési módja a vezetékekben.

MŰSZAKI ADATOK:

FÉNYFORRÁS: Teljesítmény: 50W; Fény színe: 4000K; Fényáram: 6720lm; Hatásfok: 134lm/W;
PANEEL: Fényáram: 4500lm; Sugárzási szög: 120°; Bemenneti feszültség: 220-240V AC (tápegység); CRI: >80; Védelmi osztály: IP20; Keret színe: EC20043 - Fehér, EC20044 - Fekete; Anyag: Aluminium; Méreték: 1200x300x38mm.

[RO] MANUAL DE UTILIZARE PENTRU PANOURILE LED

PICTOGRAMELE: 1. Tensiunea nominală, frecvența; 2. Unghi de radiație; 3. Durata de viață; 4. Indicele de redare a culorilor; 5. Distanța minimă față de obiectul iluminat; 6. Utilizare exclusiv în interior; 7. Nu este potrivit ca lampă pentru plante; 8. Schimbați lampa deteriorată; 9. Nu este dimabil; 10. Numărul de cicluri ON/OFF; 11. Eficiență; 12. Întârziere după activare; 13. Clasa IP; 14. Clasa de protecție la supratensiune.

!!! AVERTIZARE !!!

I Citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos înainte de a începe instalarea panoului și păstrați-le pentru utilizare ulterioară!

- Instalarea panoului poate fi efectuată numai de un specialist calificat.
- Înainte de a începe instalarea, opriți curentul.
- Se recomandă utilizarea panoului maximum 12 ore pe zi. Utilizarea panoului mai mult de 12 ore poate scurta durata de viață a acestuia și poate anula garanția.
- A se păstra departe de copii!
- A se proteja de foc și de temperaturi ridicate - pericol de explozie!
- Nu demontați și nu modificați produsul singuri!
- A se păstra departe de apă și de condiții nefavorabile (vaporii, praful etc.).
- Nu priviți direct la sursa de lumină!
- Nu folosiți produsul dacă este deteriorat!
- Dacă cablul este deteriorat, lumina trebuie distrusă!

- Informațiile din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în proiectarea produsu-lui.
- Nu suntem responsabili pentru erorile/daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a acestui manual.

ÎNȚEȚINĂRE:

- Opriți curentul înainte de înțetnirea panoului.
- Asigurați-vă că temperatura panoului permite înțetnirea înainte de a începe - produsul se poate încălzi.
- Nu acoperiți panoul.
- Nu restrictionați circulația aerului.
- Pentru curățare, utilizați doar materiale uscate și moi; nu folosiți substanțe chimice.
- Sursa de lumină din corpul de iluminat nu poate fi înlocuită. Dacă sursa de lumină este uzată, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
- Pentru a accesa sursa de lumină, trebuie să desfaceți șuruburile de pe spatele panoului.

INSTALARE:

- A) Opriți curentul și pregătiți o deschidere în tavan.
- B) Conectați cablul de alimentare la conductorul panoului.
- C) Așezați sursa de alimentare pe partea din spate a panoului și conectați-o la rețeaua electrică.
- D) Introduceți panoul în deschiderea pregătită.
- E) Porniți curentul și testați panoul.
- F) Mod corect de instalare a panoului în cabluri.

DATE TEHNICE:

SURSA DE LUMINĂ: Putere: 50W; Culoarea luminii: 4000K; Flux lumi nos: 6720lm; Eficiență: 134lm/W;
PANOU: Flux luminos: 4500lm; Unghi de radiație: 120°; Tensiune de intrare: 220-240V AC (alimentare); CRI: >80; Clasa de protecție: IP20; Culoarea ramei: EC20043 - Alb, EC20044 - Negru; Material: Alumiiniu; Dimensiuni: 1200x300x38mm.

[GR] ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ LED PANEEL
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΑ: 1. Ονομαστική τάση, συχνότητα; 2. Γωνία ακτινοβολίας; 3. Χρόνος ζωής; 4. Δεικτική χρωματικής απόδοσης; 5. Ελάχιστη απόσταση από το φωτισμένο αντικείμενο.; 6. Μόνο για εσωτερική χρήση; 7. Όχι κατάλληλο ως φωτική λάμπα; 8. Αντικαταστήστε τη χαλασμένη λάμπα; 9. Δεν είναι ρυθμιζόμενο; 10. Αριθμός κύκλων ON/OFF; 11. Απόδοση; 12. Καθυστερήση μετά την ενεργοποίηση; 13. Κλάση IP; 14. Κλάση προστασίας από υπέρταση.

!!! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !!!

! Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση του πάνελ και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση!
• Η εγκατάσταση του πάνελ μπορεί να γίνει μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

- Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
- Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το πάνελ για το πολύ 12 ώρες την ημέρα. Η χρήση του πάνελ για περισσότερες από 12 ώρες μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής του και να ακυρώσει την εγγύηση.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά!
- Προστατέψτε το από πυρκαγιά και υψηλές θερμοκρασίες - κίνδυνος έκρηξης!
- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν μόνοι σας!
- Κρατήστε το μακριά από το νερό και δυσμενείς συνθήκες (ατμός, σκόνη κ.λπ.).
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν είναι κατεστραμμένο!
- Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, η λάμπα πρέπει να καταστραφεί!
- Οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος.
- Δεν είμαστε υπεύθυνοι για τυχόν λάθη/ζημίες που προκλήθηκαν από κακή χρήση αυτού του εγχειριδίου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

• Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος πριν από τη συντήρηση του πάνελ.

- Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του πάνελ επιτρέπει τη συντήρησή πριν αρχίσετε - το προϊόν μπορεί να είναι ζεστό.
- Μην καλύπτετε το πάνελ.
- Μην περιορίζετε τη ροή του αέρα.
- Για καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά και μαλακά υλικά. Μην χρίσιμοποείτε χημικά.
- Η πηγή φωτός στο φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν η πηγή φωτός είναι φθαρμένη, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.
- Για να έχετε προβάσση στην πηγή φωτός, πρέπει να αφαιρέσετε τις βίδες στην πίσω πλευρά του πάνελ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:

- A) Ανεργονοιήστε την παροχή ρεύματος και προετοιμάστε μια ανώλη στην οροφή.
- B) Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με τον αγωγό του πάνελ.
- Γ) Τοποθετήστε την τροφοδοσία στο πίσω μέρος του πάνελ και συνδέστε την στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Δ) Τοποθετήστε το πάνελ στην προετοιμασμένη οπή.

E) Ενεργονοιήστε την παροχή ρεύματος και ελέγξτε το πάνελ.

ΣΤ) Σωστός τρόπος εγκατάστασης του πάνελ στις καλωδιώσεις.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

ΠΗΓΗ ΦΩΤΟΣ: Ικανότητα: 50W; Χρώμα φωτός: 4000K; Ροή φωτός: 6720lm; Απόδοση: 134lm/W;
ΠΑΝΕΛ: Ροή φωτός: 4500lm; Γωνία ακτινοβολίας: 120°; Είσοδος τάσης: 220-240V AC (τροφοδοσία); CRI: >80; Κλάση προστασίας: IP20; Χρώμα πλαίσιοι: EC20043 - Λευκό, EC20044 - Μαύρο; Υλικό: Άλουμίνιο; Διαστάσεις: 1200x300x38mm.

[MK] УПАТСТВО ЗА УПРАВЉАЊАЊЕ ЗА LED ПАНЕЛИ

ИКОНИ: 1. Номинално напон, фреквенција; 2. Агл на зрачење; 3. Животен век; 4. Индекс на цвета репродукција; 5. Минимална растојание до осветлениот објект.; 6. Само за внатрешна употреба; 7. Не е погоден како растителна лампа; 8. Заменете ја оштетената лампа; 9. Не е регулирачка; 10. Број на циклуси ВКЛУЧЕН/ ИСКЛУЧЕН; 11. Ефикасност; 12. Забавување по активирање; 13. IP клас; 14. Класа за заштита од преоптоварување.

!!! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ !!!

! Внимателно прочитајте ги инструкциите подолу пред да започнете со инсталацијата на панелот и зачувајте ги за понатамошна употреба!

- Инсталацијата на панелот може да ја изврши само квалификуван техничар.
- Пред да започнете со инсталацијата, исклучете ја струјата.
- Се препорачува да се користи панелот максимално 12 часа дневно. Употребата на панелот повеќе од 12 часа може да ја намали неговата трајност и да ја поништи гаранцијата.
- Чувајте го подалеку од деца!
- Заштитете го од пожар и високи температури - опасност од експлозија!
- Не демантирајте и не менувајте го производот сами!
- Чувајте го подалеку од вода и неповолни услови (пара, прашина итн.).
- Не гледајте директно во изворот на светлото!
- Не користете го производот ако е оштетен!
- Ако кабелот е оштетен, светлото мора да се уништи!
- Информациите во овој водич можат да се променат без претходно известување.
- Си го задржуваме правото да направиме промени во дизајнот на производот.
- Не сме одговорни за грешките/штетите предизвикани од неправилна употреба на овој водич.

ОДРЖУВАЊЕ:

- Исклучете ја струјата пред одржувањето на панелот.
- Осигурајте се дека температурата на панелот дозволува одржување пред да започнете - производот може да биде топол.
- Не покривајте го панелот.
- Не ограничувајте го протокот на воздухот.
- За чистење, користете само суви и меки материјали; не користете хемикалии.
- Изворот на светлото во осветлувањето не може да се замени. Ако изворот на светлото е исцрпен, целото осветлување мора да се замени.
- За да се пристапи до изворот на светлото, треба да се отстранат завртките на задната страна на панелот.

ИНСТАЛАЦИЈА:

- A) Исклучете ја струјата и подгответе дупка во таванот.
- B) Поврзете го напонувањето со проводникот на панелот.
- B) Поставете го напонувањето на задната страна на панелот и поврзете го со електричната мрежа.
- Г) Вметнете го панелот во подготвената дупка.
- Д) Вклучете ја струјата и тестирајте го панелот.
- Е) Правилен начин на инсталација на панелот во жиците.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ:

ИЗБОР НА СВЕТОЛО: Снага: 50W; Боја на светлото: 4000K; Светлосен флукс: 6720lm; Ефикасност: 134lm/W;
ПАΝΕΛ: Светлосен флукс: 4500lm; Агл на зрачење: 120°; Влезно напон: 220-240V AC (напонување); CRI: >80; Класа на заштита: IP20; Боја на рамката: EC20043 - Бело, EC20044 - Црно; Материјал: Алуминииум; Димензии: 1200x300x38mm.

[SI] NAVODILA ZA UPORABO LED PANELOV

IKONE: 1. Nominalna napetost, frekvenca; 2. Kot radiacije; 3. Življen jska doba; 4. Indeks barvne reprodukcije; 5. Minimalna razdalja do osvetljenega objekta.; 6. Uporabiti samo v notranjosti; 7. Ni primerna za rastlinske svetilke; 8. Zamenjajte poškodovano svetilko; 9. Ni zatemnjljivo; 10. Število ciklov VKLJUČENO/IZKLUČENO; 11. Učinkovitost; 12. Zamuda po aktivaciji; 13. Razred IP; 14. Razred zaščite pred prenapojenjem.

!!! OPOZORILO !!!

! Pred začetkom namestitve panela natančno preberite spodnja navodila in jih shranite za kasnejšo uporabo!

- Namestitev panela lahko izvede le usposobljen tehnik.
- Pred začetkom namestitve izklopite elektriko.
- Priporočamo uporabo panela največ 12 ur na dan. Uporaba panela več kot 12 ur lahko skrajša njegovo življenjsko dobo in razveljavi garancijo.
- Hranite izven dosega otrok!
- Ščiti pred požarom in visokimi temperaturami - nevarnost eksplozije!
- Ne razstavlajte in ne spreminjajte izdelka sami!
- Hranite stran od vode in neugodnih pogojev (para, prah itd.).
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe!
- Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan!
- Če je kabel poškodovan, mora biti svetilka uničena!
- Informacije v tem vodniku se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Pridržujemo si pravico do sprememb pri oblikovanju izdelka.
- Ne odgovarjamo za napake/skodo, ki izhajajo iz nepravilne uporabe tega vodnika.

VZDRŽEVANJE:

- Pred vzdrževanjem panela izklopite elektriko.
- Prepričajte se, da temperatura panela dovoljuje vzdrževanje, preden začnete - izdelek je lahko vroč.
- Ne poкрivajte panela.
- Ne omejujte pretoka zraka.
- Za čiščenje uporabite samo suhe in mehke materiale; ne uporabljajte kemikalij.
- Vir svetlobe v svetilki ni zamenljiv. Če je vir svetlobe izrabljen, je treba zamenjati celotno svetlo.
- Za dostop do vira svetlobe je treba odstraniti vijake na zadnji strani

panela.

NAMESTITEV:

- A) Izklopite elektriko in pripraviite luknjo v stropu.
- B) Povežite napajalni kabel s žico panela.
- C) Namestite napajanje na zadnji strani panela in ga povežite z električnim omrežjem.
- D) Vstavite panel v pripravljeno luknjo.
- E) Vključite elektriko in preizkusite panel.
- F) Pravilen način namestitve panela v električne napeljave.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE:

VIR SVETLOBE: Moč: 50W; Barva svetlobe: 4000K; Svetlobni tok: 6720lm; Učinkovitost: 134lm/W;
PANEL: Svetlobni tok: 4500lm; Kot radiacije: 120°; Vhodna napetost: 220-240V AC (napajanje); CRI: >80; Razred zaščite: IP20; Barva okvirja: EC20043 - Bela, EC20044 - Črna; Material: Aluminij; Dimenzije: 1200x300x38mm.

[RS/HR] UPUTSTVO ZA KORIŠTENJE LED PANELOVA

ΔKONE: 1. Napon, frekvencija; 2. Kut zračenja; 3. Radni vek; 4. Indeks reprodukcije boje; 5. Minimalna udaljenost do osvijetljenog objekta.; 6. Samo za unutrašnju upotrebu; 7. Nije pogodna kao biljna lamp; 8. Zamenjite oštećenu lampu; 9. Nije regulabilna; 10. Broj ciklusa UKLJUČENO/ISKLJUČENO; 11. Učinkovitost; 12. Odgađanje nakon aktiviranja; 13. IP klasa; 14. Razred zaštite od preopterećenja.

!!! OPOZORENJE !!!

! Pažljivo pročitaјte upute u nastavku prije nego započnete s instalacijom panela i čuvajte ih za daljnju upotrebu!

- Instalacija panela može izvršiti samo kvalificiran tehničar.
- Prije nego započnete instalaciju, isključite napajanje.
- Preporučuje se korištenje panela maksimalno 12 sati dnevno. Korištenje panela duže od 12 sati može skratiti njegovu trajnost i poništiti jamstvo.
- Držite van dohvata djece!
- Zaštite od požara i visokih temperatura - opasnost od eksplozije!
- Ne rastavljajte i ne mijenjajte proizvod sami!
- Držite ga podalje od vode i nepovoljnih uvjeta (para, prašina itd.).
- Ne gledajte direktno u izvor svjetlosti!
- Ne koristite proizvod ako je oštećen!
- Ako je kabel oštećen, svjetlo se mora uništiti!
- Informacije u ovom priručniku mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti.
- Zadržavamo pravo na promjene dizajna proizvoda.
- Ne odgovaramo za greške/štete prouzročene nepravilnom upotrebom ovog vodiča.

ODRŽAVANJE:

- Isključite napajanje prije održavanja panela.
- Provjerite da temperatura panela omogućava održavanje prije nego što započnete - proizvod može biti vruć.
- Ne pokrivajte panel.
- Ne ograničavajte protok zraka.
- Za čišćenje koristite samo suhe i meke materijale; ne koristite kemikalije.
- Izvor svjetlosti u rasvjeti se ne može zamijeniti. Ako je izvor svjetlosti istrošen, cijela rasvjeta se mora zamijeniti.
- Da biste pristupili izvoru svjetlosti, morate ukloniti vijke na stražnjoj strani panela.

INSTALACIJA:

- A) Isključite napajanje i pripremite rupu u stropu.
- B) Spojite napajanje s žicom panela.
- C) Postavite napajanje na stražnjoj strani panela i spojite ga na električnu mrežu.
- D) Umetnite panel u pripremljenu rupu.
- E) Uključite napajanje i testirajte panel.
- F) Ispravan način instalacije panela u električne instalacije.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:

IZVOR SVJETLA: Snaga: 50W; Boja svjetla: 4000K; Svjetlosni tok: 6720lm; Učinkovitost: 134lm/W;
PANEL: Svjetlosni tok: 4500lm; Kut zračenja: 120°; Ulazna napetost: 220-240V AC (napajanje); CRI: >80; Razred zaštite: IP20; Boja okvira: EC20043 - Bijela, EC20044 - Crna; Materijal: Aluminij; Dimenzije: 1200x300x38mm.

[BG] ИНСТРУКЦИИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ С LED ПАНЕЛИ

ИКОНИ: 1. Номинално напрежение, честота; 2. Ъгъл на излъчване; 3. Живот; 4. Индекс на цветопрдаване; 5. Минимално растојание до осветения обект.; 6. Само за вътрешна употреба; 7. Не е подходяща за растителна лампа; 8. Сменете повредената лампа; 9. Не е димерна; 10. Број цикли ВКЛУЧЕН/ИСКЛУЧЕН; 11. Ефективност; 12. Забавяне след активиране; 13. IP клас; 14. Клас на защита от претоварване.

!!! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !!!

! Внимателно прочетете инструкциите по-долу, преди да започнете инсталацијата на панела и ги запазете за по-нататешна употреба!

- Инсталацијата на панела може да бѐде извршена само от квалифициран техник.
- Преди да започнете инсталацијата, изклучете електричеството.
- Препорача се панелът да се използва не повече от 12 часа на ден. Използването на панела повече от 12 часа може да намали неговия живот и да анулира гаранцията.
- Дръжте го на достъпно за деца!
- Заштитете го от пожар и високи температури - опасност от експлозия!
- Не разглобвайте и не променяйте продукта сами!
- Дръжте го далеч от вода и неблагоприятни условия (пара, прах и др.).
- Не гледајте директно в източника на светлина!
- Не използвайте продукта, ако е повреден!
- Ако кабелът е повреден, светлината трябва да бѐде унищожена!
- Информацијата в това ръководство може да бѐде променяна без предварително уведомление.
- Запазваме си правото да правим промени в дизайна на продукта.
- Не носим отговорност за грешки/щети, произтичащи от неправилна употреба на това ръководство.

ПОДДРЪЖКА:

- Изклучете електричеството преди поддръжката на панела.
- Уверете се, че температурата на панела позволява поддръжка, преди да започнете - продуктът може да е горещ.
- Не покривайте панела.
- Не ограничавайте потока на въздуха.
- За почистване използвайте само сухи и меки материали; не използвайте химикали.
- Източникът на светлина в лампата не може да бѐде заменен. Ако източникът на светлина е исцрпан, цялата лампа трябва да бѐде заменена.
- За достѐп до източника на светлина трябва да се свалят винтовете на задната страна на панела.

МОНТАЖ:

- A) Изклучете електричеството и подгответе дупка в тавана.
- B) Свържете захранваща кабел с проводника на панела.
- B) Монтирајте захранването на задната страна на панела и го свържете с електричестката мрежа.
- Г) Поставете панела в подготвената дупка.
- Д) Вклучете електричеството и тествате панела.
- Е) Правилен начин на монтаж на панела в електрическите инсталации.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ:

ИЗТОЧНИК НА СВЕТИЛНА: Мощност: 50W; Цветна температура: 4000K; Светлинен поток: 6720lm; Ефективност: 134lm/W;
ПАΝΕΛ: Светлинен поток: 4500lm; Ъгъл на излъчване: 120°; Входно

напрежение: 220-240V AC (захранване); CRI: >80; Клас на защита: IP20; Цвет на рамката: EC20043 - Бѐла, EC20044 - Черна; Материал: Алуминий; Размери: 1200x300x38mm.

[RU/ВУ] ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ LED ПАНЕЛЕЙ

ИКОНИ: 1. Номинальное напряжение, частота; 2. Угол излучения; 3. Срок службы; 4. Индекс цветопередачи; 5. Минимальное расстояние до освещаемого объекта.; 6. Только для внутреннего использования; 7. Не подходит в качестве растительной лампы; 8. Заменить поврежденную лампочку; 9. Не диммерная; 10. Количество циклов ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО; 11. Эффективность; 12. Задержка после активации; 13. Класс IP; 14. Класс защиты от перегрузки.

!!! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !!!

! Внимательно прочтите инструкции ниже перед тем, как приступить к установке панели, и сохраните их для дальнейшего использования!

- Установку панели может выполнять только квалифицированный техник.
- Перед тем, как приступить к установке, отключите электричество.
- Рекомендуется использовать панель не более 12 часов в день. Использование панели более 12 часов может сократить его срок службы и аннулировать гарантию.
- Держите подальше от детей!
- Защищайте от пожара и высоких температур - опасность взрыва!
- Не разбирайте и не изменяйте продукт самостоятельно!
- Держите подальше от воды и неблагоприятных условий (пар, пыль и т.д.).
- Не смотрите прямо в источник света!
- Не используйте продукт, если он поврежден!
- Если кабель поврежден, светильник должен быть уничтожен!
- Информация в этом руководстве может быть изменена без предварительного уведомления.
- Мы оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию изделия.
- Мы не несем ответственности за ошибки/ущерб, возникающие в результате неправильного использования данного руководства.

УОД:

- Отключите электричество перед обслуживанием панели.
- Убедитесь, что температура панели позволяет обслуживание, прежде чем начать - продукт может быть горячим.
- Не накрывайте панель.
- Не ограничивайте поток воздуха.
- Для очистки используйте только сухие и мягкие материалы; не используйте химикаты.
- Источник света в лампе не заменяем. Если источник света исчерпан, необходимо заменить всю лампу.
- Для доступа к источнику света необходимо снять винты на задней стороне панели.

УСТАНОВКА:

- A) Отключите электричество и подготовьте отверстие в потолке.
- Б) Подключите силовой кабель к проводу панели.
- В) Установите питание на задней стороне панели и подключите его к электрической сети.
- Г) Вставьте панель в подготовленное отверстие.
- Д) Включите электричество и протестируйте панель.
- Е) Правильный способ установки панели в электрические системы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ:

ИСТОЧНИК СВЕТА: Мощность: 50W; Цветовая температура: 4000K; Световой поток: 6720lm; Эффективность: 134lm/W;
ПАΝΕΛ: Световой поток: 4500lm; Угол излучения: 120°; Входное напряжение: 220-240V AC (питание); CRI: >80; Класс защиты: IP20; Цвет рамы: EC20043 - Белый, EC20044 - Черный; Материал: Алюминий; Размеры: 1200x300x38mm.

[UA] ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ LED ПАНЕЛІВ

ІКОНИ: 1. Номінальна напруга, частота; 2. Кут випромінювання; 3. Термін служби; 4. Індекс передачі кольору; 5. Мінімальна відстань до освітленого об'єкта.; 6. Тільки для внутрішнього використання; 7. Не підходить в якості рослининої лампи; 8. Замініть пошкоджену лампу; 9. Не диммерна; 10. Кількість циклів ВКЛЮЧЕНО/ВИКЛЮЧЕНО; 11. Ефективність; 12. Затримка після активації; 13. IP клас; 14. Клас захисту від перевантаження.

!!! УВАГА !!!

! Уважно прочитайте інструкції нижче перед початком установки панелі та зберігайте їх для подальшого використання!

- Встановлення панелі може виконувати тільки кваліфікований технік.
- Перед початком установки вимкніть електрику.
- Рекомендується використовувати панель не більше 12 годин на день. Використання панелі більше 12 годин може скоротити її термін служби і анулювати гарантію.
- Тримайте подаль від дітей!
- Захищайте від вогню та високих температур - небезпека вибуху!
- Не розбирайте і не змінюйте продукт самостійно!
- Тримайте подаль від води та несприятливих умов (пара, пил тощо).
- Не дивіться безпосередньо в джерело світла!
- Не використовуйте продукт, якщо він пошкоджений!
- Якщо шнур пошкоджений, світильник потрібно знищити!
- Інформація в цьому посібнику може змінюватися без попереднього повідомлення.
- Зберігаємо за собою право вносити зміни в конструкцію продукту.
- Не несемо відповідальності за помилки/шкоду, які виникають внаслідок неправильного використання цього посібника.

ДОГЛЯД:

- Вимкніть електрику перед обслуговуванням панелі.
- Переконайтеся, що температура панелі дозволяє обслуговування, перш ніж почати - продукт може бути гарячим.
- Не закривайте панель.
- Не обмежуйте потік повітря.
- Для очищення використовуйте тільки сухі та м'які матеріали; не використовуйте хімікати.
- Джерело світла в лампі не замінюється. Якщо джерело світла зношене, потрібно замінити всю лампу.
- Щоб отримати доступ до джерела світла, потрібно знати гвинти на задній частині панелі.

МОНТАЖ:

- A) Вимкніть електрику і підготуйте отвір у стелі.
- Б) Підключіть живильний кабель до проводу панелі.
- В) Встановіть живлення на задній частині панелі і підключіть його до електричної мережі.
- Г) Вставте панель у підготовлений отвір.
- Д) Увімкніть електрику і протестуйте панель.
- Е) Правильний спосіб встановлення панелі в електричні системи.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

ДЖЕРЕЛО СВІТЛА: Потужність: 50W; Колірна температура: 4000K; Світловий потік: 6720lm; Ефективність: 134lm/W;
ПАΝΕΛ: Світловий потік: 4500lm; Кут випромінювання: 120°; Вхідна напруга: 220-240V AC (живлення); CRI: >80; Клас захисту: IP20; Колір рамки: EC20043 - Білий, EC20044 - Чорний; Матеріал: Алюміній; Розміри: 1200x300x38mm.

[LT] LED PANEŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

IKONOS: 1. Nominalus įtampa, dažnis; 2. Spinduliavimo kampas; 3. Tar navimo laikas; 4. Spalvų atpažinimo indeksas; 5. Minimalus atstumas iki apšviesto objekto.; 6. Tiktai vidaus naudojimui; 7. Netinka kaip augalų lempa; 8. Pakeiskite pažeistą lemputę; 9. Nėra dimmeris; 10. Įjungimo/išjungimo ciklų skaičius; 11. Efektyvumas; 12. Uždelsimas aktyvavimas;

13. IP klasē; 14. Apsaugos klasē.

!!! ĮSPĖJIMAS !!!

! Atidžiai perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas prieš pradėdant montavimą ir saugokite jas ateičiai!

- Panelę gali montuoti tik kvalifikuotas technikas.
- Prieš pradėdant montavimą, išjunkite elektrą.
- Rekomenduojama naudoti panelę ne ilgiau kaip 12 valandų per dieną. Naudojant panelę ilgiau nei 12 valandų, gali sutrumpėti jos tarnavimo laikas ir negalioja garantija.
- Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje!
- Apsaugokite nuo gaisro ir aukštos temperatūros - sprogimo pavojus!
- Nesirinkite ir neieškite produkto savarankiškai!
- Laikyti toli nuo vandens ir nepalankių sąlygų (garai, dulksės ir pan.).
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį!
- Nenaudokite produkto, jei jis pažeistas!
- Jei laidas pažeistas, šviestuvus turi būti sunaikinti!
- Informacija šiame vadove gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.
- Pasilikame teisę keisti gaminio konstrukciją.
- Mes nesame atsakingi už klaidas/žalą, kylančią dėl neteisingo naudojimo šio vadovo.

PRIEŽIŪRA:

- Prieš aptarnaujant panelę, išjunkite elektrą.
- Įsitikinkite, kad panelės temperatūra leidžia ją aptarnauti, prieš pradėdami - produktas gali būti karštas.
- Neuždenkite panelės.
- Neapribokite oro srauto.
- Valymui naudokite tik sausus ir minkštas medžiagas; nenaudokite chemikalų.
- Šviesos šaltinis lemputėje negali būti pakeistas. Jei šviesos šaltinis nusidėvėjęs, turi būti pakeista visa lempa.
- Norint pasiekti šviesos šaltinį, reikia nuimti varžtus ant panelės galinės dalies.

MONTAŽAS:

A) Išjunkite elektrą ir paruoškite skylę lubose.
B) Prijunkite maitinimo laidą prie panelės laido.
C) Įdėkite maitinimą ant panelės galinės dalies ir prijunkite jį prie elektros tinklo.
D) Įdėkite panelę į paruoštą skylę.
E) Junkite elektrą ir išbandykite panelę.
F) Teisingas panelės montavimo būdas elektros sistemoje.

TECHININĖ SPECIFIKACIJA:

ŠVIESOS ŠALTINIS: Galia: 50W; Spalvos temperatūra: 4000K; Šviesos spautas: 6720lm; Efektyvumas: 134lm/W;
PANEELĖ: Šviesos srautas: 4500lm; Spinduliuavimo kampas: 120°; Įėjimo įtampa: 220-240V AC (maitinimas); CRI: >80; Apsaugos klasė: IP20; Rėmo spalva: EC20043 - Balta, EC20044 - Juoda; Medžiaga: Aliuminis; Išmatavimai: 1200x300x38mm.

[LV] LED PANELU LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

IKONAS: 1. Nominalais spriegums, frekvencė; 2. Iztaršošanas lēņķis; 3. Kalpošanas laiks; 4. Krāsu atveidošanas indekss; 5. Minimālais attālums līdz apgaismotam objektam.; 6. Tikai iekštelpām; 7. Nav piemērots kā augu lampā; 8. Nomainiet bojāto spuldzi; 9. Nav dimmējams; 10. Iekļaušanas/Ieslēgšanas ciklu skaits; 11. Efektivitāte; 12. Aizkave pēc aktivizēšanas; 13. IP klase; 14. Pārslēgšanas aizsardzības klase.

!!! BRĪDĪNĀJUMS !!!

! rūpīgi izlasiet turpmāk norādītās instrukcijas pirms panela uzstādīšanas un saglabāiet tās turpmākai lietošanai!

- Panela uzstādīšanu var veikt tikai kvalificēti speciālisti.
- Pirms uzstādīšanas izslēdziet elektrību.
- Ieteicams izmantot paneli ne ilgāk kā 12 stundas dienā. Panela izmantošana ilgāk par 12 stundām var samazināt tā kalpošanas laiku un anulēt garantiju.
- Glabājiet prom no bērniem!
- Aizsargājiet no uguns un augstām temperatūrām - sprādziena briesmas!
- Nepārbūvējiet un nemainiet produktu pašī
- Turiet prom no ūdens un nelabvēlīgiem apstākļiem (tvaiks, putekļi utt.).
- Neaiztieciēti tieši gaismas avotul
- Neizmantojiet produktu, ja tas ir bojāts!
- Ja kabelis ir bojāts, lampai jābūt iznīcinātai
- Informācija šajā rokasgrāmatā var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta konstrukcijā.
- Mēs neuzņemamies atbildību par kļūdām/zaudējumiem, kas radušies nepareizās jī rokasgrāmatas izmantošanas dēļ.

KOPĒJĀNA:

- Pirms panela apkalpošanas izslēdziet elektrību.
- Pārīcinieties, ka panela temperatūra atļauj apkalpošanu, pirms sākat - produkts var būt karsts.
- Nepārkļājiēti paneli.
- Ierobežojiet gaisa plūsmu.
- Tīrīšanas izmantojiet tikai sausus un mīkstas vielas; nelietojiet ķīmiskas vielas.
- Gaismas avots lampā nevar tikt aizstāts. Ja gaismas avots ir izsīcis, jānomaina visa lampa.
- Lai piekļūtu gaismas avotam, ir jānoņem skrūves panela aizmugurē.

UZSTĀDĪŠANA:

A) Izslēdziet elektrību un sagatavojiet caurumu griestos.
B) Pievienojiet strāvas kabeli panela kabelim.
C) Uzstādiet barošanu panela aizmugurē un pievienojiet to elektroap-
gādei.
D) Ievietojiet paneli sagatavotajā caurumā.
E) Ieslēdziet elektrību un pārbaudiet paneli.
F) Pareiza panela uzstādīšana elektroinstalācijā.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA:

GILDS AVOTS: Jauda: 50W; Krāsu temperatūra: 4000K; Gaismas plūs ma: 6720lm; Efektivitāte: 134lm/W;
PANEĻS: Gaismas plūsma: 4500lm; Iztaršošanas lēņķis: 120°; Ieejas spriegums: 220-240V AC (barošana); CRI: >80; Aizsardzības klase: IP20; Rāmja krāsa: EC20043 - Balts, EC20044 - Melns; Materiāls: Alumīnijs; Izmēri: 1200x300x38mm.

[EE] LED-PANEELIDE KASUTUSJUHEND

PIKTEGRAMMID: 1. Nimipinge, sagedus; 2. Kiirgusnurk; 3. Eluiga; 4. Värviastaste indeks; 5. Minimaalne kaugus valgustatavast objektist; 6. Ainult siseruumides kasutamiseks; 7. Ei sobi taimelamadeks; 8. Vahetage kahjustatud valgusti; 9. Ei ole dimmerdatav; 10. Sisselulitamise/väljaluliti tamise tsükliate arv; 11. Võimsustegur; 12. Viivitust pärast sisselulitamist; 13. IP-klassi kaitseaste; 14. Ülapinge kaitseklass.

!!! HOIATUS !!!

- ! Enne paneeli paigaldamist lugege hoolikalt alljärgnevat juhendit ja hoidke seda edaspidiseks kasutamiseks alles!
- Paneeli peaks paigaldama ainult kvalifitseeritud spetsialist.
- Enne paigaldamist lülitage elektrat välja.
- Paneeli on soovitatav kasutada maksimaalselt 12 tundi päevas. Kasutamine üle 12 tunni võib lühendada selle kasutusiga ja lühendada garantii.
- Hoidke laste eest eemal!
- Kaitse tule ja kõrgete temperatuuride eest - plahvatusoht!
- Arge demonteerige ega muutke toodet omal käel!
- Hoidke eemal veest ja ebasoodsatest tingimustest (aur, tolm jne).
- Arge vaadake otse valgusalikasse!
- Arge kasutage toodet, kui see on kahjustatud!
- Kui juhe on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada!
- Selle juhendi teave võib muududa ilma ette teatamata.
- Jätame endale õiguse teha toote konstruktsiooni muudatusi.

- Me ei vastuta vigade/ kahjustuste eest, mis tulenevad käesoleva juhendi mittejärgimisest.

HOOLDUS:

- Enne paneeli hooldust lülitage elektrat välja.
- Veenduge, et paneeli temperatuur võimaldab selle hooldamist - toode võib olla kuum.
- Arge katke paneeli kinni.
- Arge piirake õhuvoolu.
- Puhamistamiseks kasutage ainult kuivi ja pehmeid materjale; ärge kasutage kemikaale.
- Valgusti valgusalikale ei ole võimalik vahetada. Kui valgusalikakas on kulinud, tuleb vahetada kogu valgusti.
- Valgusalikale ligipääsüks eemaldage paneeli tagaküljel olevad kruvid.

PAIGALDAMINE:

A) Lülitage elektrat välja ja valmistage lakke auk.
B) Ühendage toitejuhe paneeli juhtmega.
C) Paigaldage toiteplokk paneeli tagaküljele ja ühendage see elektrisüs-
temiga.
D) Sisestage paneel ettevalmistatud auku.
E) Lülitage elektrat sisse ja testige paneeli.
F) Paneeli korrektne paigaldus elektrisüsteemidesse.

TEHNILISED NÄITAJAD:

VALGUSALLIKAS: Võimsus: 50W; Värvi temperatuur: 4000K; Valgusvoog: 6720lm; Tõhusus: 134lm/W;
PANEEL: Valgusvoog: 4500lm; Kiirgusnurk: 120°; Sisendpinge: 220-240V AC (toide); CRI: >80; Kaitseklass: IP20; Raami värv: EC20043 - Valge, EC20044 - Must; Materjal: Alumiinium; Mõõtmed: 1200x300x38mm.



[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos

y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamlng af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtigt, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelingspunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsaffall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använt elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använt elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kuin talousjätteen tavoin. Se tulee viettää asianmukaisen keräyspisteeseen käytettyille sähkölaitteille ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsaffall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitý elektrický a elektronický zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležitá, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by nemal byť spracovávaný ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zbierne miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležitá, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontba kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeur menajere. Trebuie să fie predat unitii punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Символот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како друг домашни отпадаци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со заданите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjinske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalagami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskoriscenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zad acima povezanim sa prikupljanjem iskoriscene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno uticu na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних із збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīta ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbool näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.